

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ
проф. Такурский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Греко-латинская основа нейролингвистической терминологии Б1.В.ДВ.6

Направление подготовки: 45.04.01 - Филология

Профиль подготовки: Прикладное языкознание

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Автор(ы): Горобец Е.А. , Николаева Н.Г.

Рецензент(ы): Галиуллин К.Р.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Горобец Е. А.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 20__ г.

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 20__ г.

Казань
2019

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
 - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
 - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
 - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
 - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший научный сотрудник, к.н. (доцент) Горобец Е.А. (НИЛ Клиническая лингвистика, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), Elena.Gorobets@kpfu.ru ; профессор, д.н. (профессор) Николаева Н.Г. (кафедра романской филологии, Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого), Natalia.Nikolaeva@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1	способностью к абстрактному мышлению, анализу, синтезу
ОК-3	готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала
ОПК-1	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности
ПК-1	владением навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации
ПК-11	готовностью к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства
ПК-2	владением навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности
ПК-4	владением навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

историю зарождения и развития терминологии
основные терминоэлементы греческого и латинского происхождения

Должен уметь:

составлять и трактовать термины в области нейролингвистики

Должен владеть:

основными принципами терминообразования

Должен демонстрировать способность и готовность:

применять усвоенные в процессе обучения знания в своем научном исследовании и практике

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ДВ.6 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.04.01 "Филология (Прикладное языкознание)" и относится к дисциплинам по выбору.

Осваивается на 2 курсе в 3, 4 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 22 часа(ов), в том числе лекции - 8 часа(ов), практические занятия - 14 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 46 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 4 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 3 семестре; зачет в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. История медицинской терминологии	3	2	0	0	15
2.	Тема 2. Содержание современной нейролингвистической терминологии	3	0	2	0	15
3.	Тема 3. Основные греческие терминологические элементы	4	2	4	0	6
4.	Тема 4. Основные латинские терминологические элементы	4	2	4	0	6
5.	Тема 5. Иноязычные элементы в нейролингвистической терминологии	4	2	4	0	4
	Итого		8	14	0	46

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. История медицинской терминологии

История античной медицины. Знаменитые врачи древности. Зарождение терминологии. Анатомическая и клиническая терминология. Основные составляющие метаязыка современной нейролингвистики. Традиционное и новое в образовании терминов. Интернациональная и отечественная терминология. Лингвистическое и медицинское начала в составе терминов.

Тема 2. Содержание современной нейролингвистической терминологии

Основные составляющие метаязыка современной нейролингвистики. Традиционное и новое в образовании терминов. Интернациональная и отечественная терминология. Лингвистическое и медицинское начала в составе терминов. Лексические парадигматические отношения и связи в сфере нейролингвистической терминологии.

Тема 3. Основные греческие терминологические элементы

Терминологические элементы греческого происхождения, применяющиеся в нейролингвистической терминологии. Терминологические элементы, относящиеся к обозначению центральной нервной системы, структуры мозга, нормальных физиологических и патологических процессов и состояний, заболеваний. Терминологические элементы лингвистической сферы. Их сочетаемость.

Тема 4. Основные латинские терминологические элементы

Терминологические элементы латинского происхождения, применяющиеся в нейролингвистической терминологии. Терминологические элементы, относящиеся к обозначению центральной нервной системы, структуры мозга, нормальных физиологических и патологических процессов и состояний, заболеваний. Терминологические элементы лингвистической сферы. Их сочетаемость.

Тема 5. Иноязычные элементы в нейролингвистической терминологии

Иноязычные элементы в нейролингвистической терминологии. Современные тенденции в образовании нейролингвистического термина. Влияние новых европейских языков в этой сфере.

Интернациональные термины и их русскоязычные аналоги.

Практические занятия по толкованию нейролингвистических терминов и их переводу.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Положение от 24 декабря 2015 г. № 0.1.1.67-06/265/15 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Древнегреческий язык - <https://vk.com/ancientgreek>

Семинар - http://www.genling.nw.ru/Staff/Chernigo/sem_psy.htm

Словарь медицинских терминов - www.ill.ru/cgi-bin/form.meddict.pl

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
Семестр 3			
	Текущий контроль		
1	Творческое задание	ПК-11, ПК-1, ОПК-1, ОК-3, ОК-1, ПК-4, ПК-2	2. Содержание современной нейролингвистической терминологии
2	Коллоквиум	ОПК-1, ОК-3, ОК-1	1. История медицинской терминологии
Семестр 4			
	Текущий контроль		
1	Творческое задание	ПК-4, ПК-2, ПК-11, ПК-1, ОПК-1, ОК-3, ОК-1	5. Иноязычные элементы в нейролингвистической терминологии
2	Контрольная работа	ПК-4, ПК-2, ПК-11, ПК-1	3. Основные греческие термины-элементы 4. Основные латинские термины-элементы
	Зачет	ОК-1, ОК-3, ОПК-1, ПК-1, ПК-11, ПК-2, ПК-4	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Семестр 3					
Текущий контроль					
Творческое задание	Продемонстрирован высокий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа полностью соответствует требованиям профессиональной деятельности. Отличная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Высокий уровень креативности, самостоятельности. Соответствие выбранных методов поставленным задачам.	Продемонстрирован средний уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа в основном соответствует требованиям профессиональной деятельности. Хорошая способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Средний уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы в целом соответствуют поставленным задачам.	Продемонстрирован низкий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа частично соответствует требованиям профессиональной деятельности. Удовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Низкий уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы частично соответствуют поставленным задачам.	Продемонстрирован неудовлетворительный уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа не соответствует требованиям профессиональной деятельности. Неудовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Недостаточный уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы не соответствуют поставленным задачам.	1
Коллоквиум	Высокий уровень владения материалом по теме. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала.	Средний уровень владения материалом по теме. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован средний уровень понимания материала.	Низкий уровень владения материалом по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Понятийный аппарат освоен частично. Продемонстрирован удовлетворительный уровень понимания материала.	Неудовлетворительный уровень владения материалом по теме. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения. Понятийный аппарат не освоен. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень понимания материала.	2
Семестр 4					
Текущий контроль					

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Творческое задание	Продемонстрирован высокий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа полностью соответствует требованиям профессиональной деятельности. Отличная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Высокий уровень креативности, самостоятельности. Соответствие выбранных методов поставленным задачам.	Продемонстрирован средний уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа в основном соответствует требованиям профессиональной деятельности. Хорошая способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Средний уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы в целом соответствуют поставленным задачам.	Продемонстрирован низкий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа частично соответствует требованиям профессиональной деятельности. Удовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Низкий уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы частично соответствуют поставленным задачам.	Продемонстрирован неудовлетворительный уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа не соответствует требованиям профессиональной деятельности. Неудовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Недостаточный уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы не соответствуют поставленным задачам.	1
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2
	Зачтено		Не зачтено		
Зачет	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Семестр 3

Текущий контроль

1. Творческое задание

Тема 2

Творческое задание состоит в выборе и последующем анализе опубликованной в последний год статьи нейролингвистической тематики на русском языке. Анализ предполагает обнаружение в тексте статьи всех единиц терминологического характера и описание их состава с точки зрения происхождения и значения.

2. Коллоквиум

Тема 1

Коллоквиум проверяет знание обучающихся по следующим разделам темы:

- История античной медицины.
- Знаменитые врачи древности.
- Зарождение научной терминологии.
- Анатомическая и клиническая терминология, их происхождение и история.
- Понятие анатомической номенклатуры.
- Основные составляющие метаязыка современной нейролингвистики.
- Традиционное и новое в образовании терминов.
- Интернациональная и отечественная терминология.
- Лингвистическое и медицинское начала в составе терминов.

Семестр 4

Текущий контроль

1. Творческое задание

Тема 5

Творческое задание состоит в анализе иноязычных элементов в нейролингвистической терминологии с точки зрения их происхождения, парадигматических отношений в языке и синтагматических связей в тексте.

2. Контрольная работа

Темы 3, 4

В ходе контрольной работы проверяются следующие темы:

Основные греческие терминыэлементы. Основные латинские терминыэлементы. Терминыэлементы греческого происхождения, применяющиеся в нейролингвистической терминологии. Терминыэлементы латинского происхождения, применяющиеся в нейролингвистической терминологии.

Образец заданий:

1. Составьте клинический термин со значением:
запись работы головного мозга, наука о высшей нервной деятельности, заболевание нервной системы?
2. Объясните термин:
encephalopathia, neuralgia, neuroma, leptomeninx...

Зачет

Вопросы к зачету:

1. Зарождение терминологии. Анатомическая и клиническая терминология.
2. Основные составляющие метаязыка современной нейролингвистики.
3. Традиционное и новое в образовании терминов.
4. Лингвистическое и медицинское начала в составе терминов.
5. Основные греческие терминыэлементы. Основные латинские терминыэлементы.
6. Терминыэлементы греческого происхождения, применяющиеся в нейролингвистической терминологии.
7. Терминыэлементы латинского происхождения, применяющиеся в нейролингвистической терминологии.
8. Иноязычные элементы в нейролингвистической терминологии.
9. Современные тенденции в образовании нейролингвистического термина.
10. Влияние новых европейских языков в этой сфере.
11. Интернациональные термины и их русскоязычные аналоги.
12. Междисциплинарность нейролингвистической терминологии.

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

- 56 баллов и более - "зачтено".
- 55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

- 86 баллов и более - "отлично".
- 71-85 баллов - "хорошо".
- 56-70 баллов - "удовлетворительно".
- 55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 3			
Текущий контроль			

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Творческое задание	Обучающиеся выполняют задания, требующие создания уникальных объектов определённого типа. Тип объекта, его требуемые характеристики и методы его создания определяются потребностями профессиональной деятельности в соответствующей сфере либо целями тренировки определённых навыков и умений. Оцениваются креативность, владение теоретическим материалом по теме, владение практическими навыками.	1	20
Коллоквиум	На занятии обучающиеся выступают с ответами, отвечают на вопросы преподавателя, обсуждают вопросы по изученному материалу. Оцениваются уровень подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	2	5
Семестр 4			
Текущий контроль			
Творческое задание	Обучающиеся выполняют задания, требующие создания уникальных объектов определённого типа. Тип объекта, его требуемые характеристики и методы его создания определяются потребностями профессиональной деятельности в соответствующей сфере либо целями тренировки определённых навыков и умений. Оцениваются креативность, владение теоретическим материалом по теме, владение практическими навыками.	1	15
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	10
Зачет	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература:

Балалыкин, Д.А. История медицины : учебное пособие : в 3 книгах : для использования в учебном процессе образовательных организаций, реализующих программы высшего образования по специальностям 31.05.01 'Лечебное дело', 30.05.01 'Медицинская биохимия', 30.05.02 'Медицинская биофизика', 30.05.03 'Медицинская кибернетика', 31.05.02 'Педиатрия', 31.05.03 'Стоматология', 32.05.01 'Медико-профилактическое дело' / [Балалыкин Д. А., Шок Н. П.] .? Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2017 .

Шульговский, В.В. Мозг, познание, разум: введение в когнитивные нейронауки: в 2 ч. Ч. 1 / Шульговский В.В.; Под ред. Баарс Б., - 3-е изд., (эл.) - М.:БИНОМ. ЛЗ, 2017. - 552 с.: ISBN 978-5-00101-471-3 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/545283>

Шульговский, В.В. Мозг, познание, разум: введение в когнитивные нейронауки: в 2 ч. Ч. 2 / Шульговский В.В.; Под ред. Баарс Б., - 3-е изд., (эл.) - М.:БИНОМ. ЛЗ, 2017. - 467 с.: ISBN 978-5-00101-512-3 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/545285>

7.2. Дополнительная литература:

Буянова, Л. Ю. Терминологическая деривация в языке науки: когнитивность, семиотичность, функциональность [Электронный ресурс]: монография / Л. Ю. Буянова. -2-е изд., стереотип. - М.: Флинта, 2011. - 389 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=405928>

Поливар, З. В. Нейролингвистические основы нарушений речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие / З. В. Поливар. ?2-изд., стер. ? М. : ФЛИНТА, 2013. ? 176 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=462931>

Ивановская О.Г. Педагогика текста и психоллингвистика: Учебное пособие/Ивановская О. Г. - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 160 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=478085>

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Большой древнегреческий словарь - slovarus.info/grk.php

Википедия - ru.wikipedia.org

Проект "Минерва" - www.genlingnw.ru/Staff/Chernigo/Minerva/

Семинар "Психо- и нейролингвистика" - http://www.genling.nw.ru/Staff/Chernigo/sem_psy.htm

Словарь медицинских терминов - www.ill.ru/cgi-bin/form.meddict.pl

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	На лекционных занятиях дается не только общетеоретическая база курса, но и установки для выполнения самостоятельной работы и подготовки творческих заданий. Полезно давать обучающимся план лекции, по которому в дальнейшем им было бы легко восстановить ход занятия и основные его идеи, а также спланировать самостоятельную работу.
практические занятия	На практических занятиях отрабатываются навыки лингвистического анализа научного текста на основе теоретического материала, изложенного на лекционных занятиях. На практических занятиях анализируются также творческие задания, выполненные обучающимися и представленные для ознакомления и обсуждения в группе.
самостоятельная работа	При условии посещения занятий и активной работы во время аудиторных часов выполнение домашней (самостоятельной) работы значительно упрощается и состоит в основном в закреплении пройденного во время занятия на практике. Выполнение самостоятельной работы рекомендуется делить на две части: задания выполнять непосредственно после аудиторного занятия, а перед новым занятием перепроверять их и повторять пройденную тему.
коллоквиум	Для подготовки к коллоквиуму необходимо повторить материал лекций, пользуясь теми записями, которые у вас велись в ходе прослушивания лекций. Необходимо знать точное значение терминов. Для успешного прохождения коллоквиума нужно обратиться к рекомендуемой литературе. Опрос будет проходить в форме беседы.
творческое задание	Для подготовки творческого задания нужно в первую очередь ориентироваться в современной научной литературе нейролингвистической тематике, потому как именно на ее материале необходимо будет выполнять поставленные задачи, анализируя их текст и выявляя общие закономерности и новые тенденции в терминологии.
контрольная работа	Контрольная работа предполагает проверку некоторых основополагающих знаний и умений в области построения клинического термина. Во-первых, проверяется навык построения иноязычного термина на базе изученных терминологических элементов по законам словообразования. Во-вторых, проверке подвергается умение считать значение иноязычного термина, исходя из его непосредственных составляющих.
зачет	При подготовке к зачету следует в обязательном порядке повторить весь пройденный материал, даже если во время контрольной работы преподаватель разрешит пользоваться справочными материалами: без повторения и систематизации материала вы можете не уложиться во временные рамки, отведенные для зачетной работы.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Греко-латинская основа нейролингвистической терминологии" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен обучающимся. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Освоение дисциплины "Греко-латинская основа нейролингвистической терминологии" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.01 "Филология" и магистерской программе Прикладное языкознание .